

***PATRIOT***

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

ГЕНЕРАТОРЫ ХОЛОДНОГО ТУМАНА

| PT-7F | PT-16F | PT-12F |

---

ВВЕДЕНИЕ	4
МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	5
ОПИСАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	9
ПРИМЕНЕНИЕ	10
ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ	11
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	12
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	13
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	14
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	15

**Благодарим Вас за приобретение продукции торговой марки «Patriot».**

Важные положения:

Данная инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания генератора холодного тумана. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации изделия. Не допускайте людей, не ознакомившихся с данным руководством, к управлению.

Генераторы холодного тумана соответствуют требованиям технических регламентов таможенного ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования, ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», срок эксплуатации не более 6 лет.

### **Условия реализации:**

К сведению торгующих организаций:

- При совершении купли – продажи, лицо, осуществляющее торговлю, проверяет в присутствии покупателя внешний вид товара, его комплектность и работоспособность. Производит отметку в гарантийном талоне, прикладывает товарный чек, представляет информацию об организациях, выполняющих монтаж и пусконаладочные работы, адреса сервисных центров.
- Особые условия реализации не предусмотрены.

Настоящая Инструкция является частью изделия и должна быть передана покупателю при его приобретении.

В связи с изменениями в технических характеристиках содержание руководства может не полностью соответствовать приобретенному товару. Изготовитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, не ухудшающие характеристики оборудования, без предварительного уведомления.

### МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



**ВНИМАНИЕ:** данный генератор холодного тумана (далее также - распылитель) предназначен для распыления химических веществ, которые могут быть вредными и могут причинить травмы при вдыхании или контакте с пользователем или другими лицами.

Перед использованием обязательно прочитайте инструкцию.

1. Использование генератора холодного тумана может быть опасным. Пожалуйста, внимательно прочтите эту инструкцию перед использованием, это необходимо для вашей личной безопасности и безопасности окружающих.
2. Никогда не используйте распылитель, если он поврежден или собран не полностью. Перед использованием внимательно осмотрите генератор холодного тумана, чтобы убедиться в отсутствии протечек. Кроме того, всегда правильно носите защитное снаряжение и не вдыхайте распыленные химические вещества и не позволяйте им касаться вашей кожи.
3. Не разрешайте несовершеннолетним пользоваться этим распылителем. Не используйте распылитель, если поблизости есть люди или животные.
4. Использование этого распылителя в опасных условиях может привести к травмам. Не модифицируйте распылитель каким-либо образом.
5. Носите прочную обувь или ботинки с нескользящей подошвой. Всегда надевайте соответствующую защитную спецодежду и перчатки при работе с химическими веществами и их распылении. Всегда носите подходящую респираторную маску в соответствии с инструкциями производителя химикатов.
6. Не используйте нерастворимые в воде порошки или химикаты (они могут повредить распылитель). Используйте только жидкие химикаты. Не используйте это устройство для распыления краски. Мы не рекомендуем использовать этот распылитель с веществами, которые более густые, чем вода.
7. Не распыляйте жидкости выше 42° С или ниже -6° С.
8. Не используйте распылитель без входного сетчатого фильтра. Сетчатый фильтр защищает насос от мусора, который может привести к поломке.
9. Обязательно протрите распылитель перед использованием, если вы пролили на него химикаты во время заполнения.
10. Всегда проверяйте герметичность крышки бака после наполнения, а также перед использованием и транспортировкой.
11. Не пользуйтесь опрыскивателем в ветреную погоду.
12. Когда вы промываете / чистите резервуар, рекомендуется следовать инструкциям производителя химических веществ. Это позволит предотвратить повреждение опрыскивателя, обезопасит людей и окружающую обстановку.
13. **НИКОГДА** не используйте это устройство для распыления высокотоксичных химикатов, неразбавленных пестицидов, запрещенных пестицидов и специальных химикатов. Все распыляемое содержимое должно соответствовать требованиям

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

инструкции по безопасности производителя пестицидов.

14. **НИКОГДА** не используйте вместе легковоспламеняющиеся и взрывоопасные материалы. Не используйте легколетучие специальные химические вещества, такие как бензин и аналогичные химические вещества. Не добавляйте сильно коррозионные жидкости, такие как раствор каустической соды, соляная кислота или аналогичные. Не используйте каустики или кислоты, отбеливатель, фенилацетон или аналогичные вещества в этом распылителе, поскольку они могут повредить распылитель и его части, что может привести к серьезным травмам или повреждению имущества.
15. Не создавайте давление с помощью каких-либо механических устройств, таких как воздушный компрессор, так как это может создать опасное давление и привести к взрыву и серьезным травмам или повреждению имущества.
16. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** перегревать двигатель. Убедитесь, что воздухозаборник остается открытым и совершенно чистым.
17. Перед использованием распылителя тщательно осмотрите его внутри и снаружи и не подавайте давление в распылитель, если бак, шланг или другие детали повреждены, треснуты или слишком мягки.
18. Беречь от детей и домашних животных.
19. Не оставляйте устройство без присмотра во включенном состоянии, когда его не используют.
20. **ЗАПРЕЩАЕТСЯ** распылять в замкнутом пространстве, рядом с открытым пламенем, например, возле гриля для барбекю или водонагревателя, рядом с электродвигателем, открытым выключателем или любым источником тепла. Не курите при распылении. Использование легковоспламеняющихся веществ может привести к серьезным травмам или повреждению имущества из-за непреднамеренного возгорания или взрыва.
21. Если химические вещества начинают вытекать при использовании распылителя, обязательно затяните все точки подключения и соединения. Если химические вещества попадут на вашу кожу, немедленно смойте их, как указано в инструкции производителя химикатов.
22. При работе с химическими веществами, всегда обращайтесь на их инструкции по безопасности.
23. **ЕСЛИ ШНУР ПОВРЕЖДЕН**, не используйте распылитель. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для замены электрического кабеля перед дальнейшим использованием.
24. Не включайте и выключайте питание слишком часто, чтобы не повредить выключатель и двигатель.
25. После использования распылителя мы рекомендуем принять душ, чтобы полностью ополоснуться.

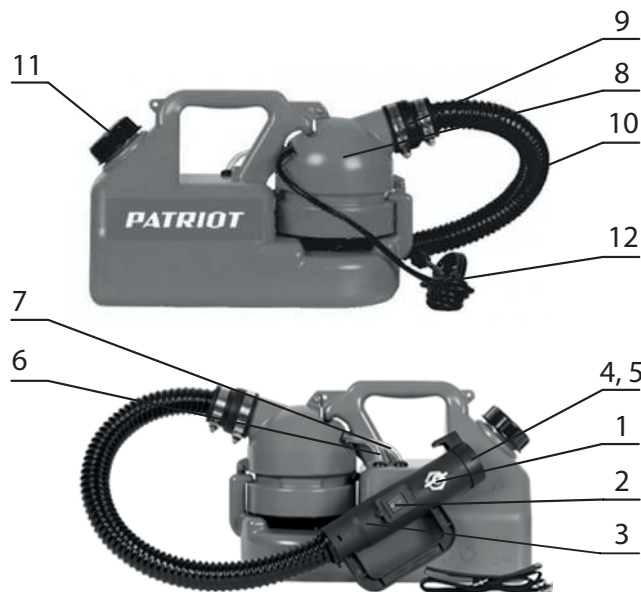


**НЕ ПЕРЕКРЫВАЙТЕ ДОСТУП К ВСАСЫВАНИЮ ВОЗДУХА.** Этот распылитель работает с жидкостью под давлением. Несоблюдение инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию могут привести к повреждению бака, шланга или других деталей. Это может привести к серьезным травмам или материальному ущербу из-за повреждения деталей или выброса распыляемого вещества под высоким давлением.

## ОПИСАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ГЕНЕРАТОР ХОЛОДНОГО ТУМАНА **PT-7F**

Объем бака:	7 л
Мощность:	1200 Вт
Напряжение:	230 В
Частота:	50 Гц
Производительность:	5,5 – 20 л/час
Радиус распыления:	8 - 12 м
Размер распыляемых частиц:	10-50 мкм
Сетевой кабель:	3 м
Регулировка размера частиц:	+
Регулировка производительности:	+
Регулировка дальности распыления:	+
Съемный гибкий шланг:	+
Плечевой ремень в комплекте:	+



1. Регулятор потока (мощности распыления).
2. Кнопка Вкл/Выкл
3. Рукоятка
4. Колпачок рукоятки
5. Сопло
6. Трубка для воздуха

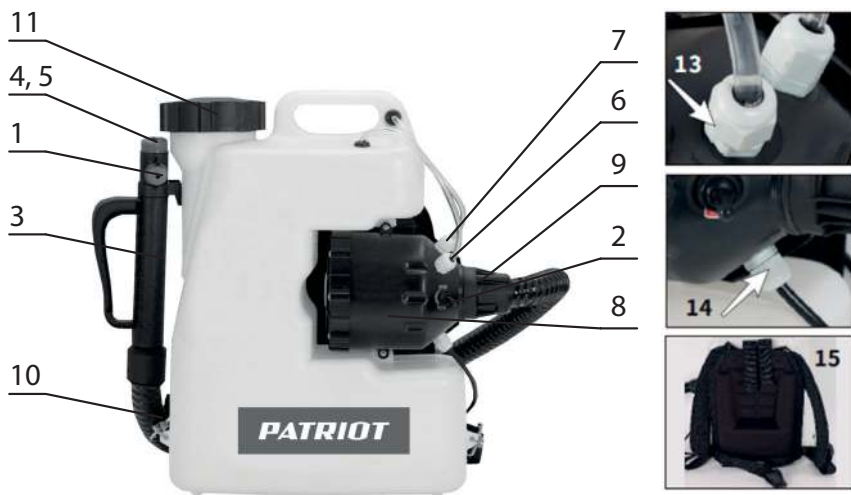
7. Трубка для жидкости
8. Корпус двигателя
9. Патрубок
10. Шланг
11. Крышка бака
12. Электрический кабель

# PATRIOT

## ОПИСАНИЕ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

### ГЕНЕРАТОР ХОЛОДНОГО ТУМАНА PT-12F / PT-16F

Объем бака:	12 л / 16 л
Мощность:	1200 Вт
Напряжение:	230 В
Частота:	50 Гц
Производительность:	5,5 – 20 л/час
Радиус распыления:	8 - 12 м
Размер распыляемых частиц:	10-50 мкм
Сетевой кабель:	3 м
Регулировка размера частиц:	+
Регулировка производительности:	+
Регулировка дальности распыления:	+
Съемный гибкий шланг:	+
Ранцевый ремень:	+



1. Регулятор потока (мощности распыления).
2. Кнопка Вкл/Выкл
3. Рукоятка
4. Колпачок рукоятки
5. Сопло
6. Трубка для воздуха
7. Трубка для жидкости
8. Корпус двигателя

9. Патрубок
10. Шланг
11. Крышка бака
12. Электрический кабель
13. Трубная гайка
14. Гайка эл. кабеля
15. Ранцевые ремни и крепления  
(мягкая спинка только у PT-16F)

## ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

### ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ



1. Поместите прозрачную пластиковую трубку от двигателя в отверстие распылительной трубки (см. изображения). Короткая трубка является воздухозаборником и ни к чему не подключена. Убедитесь, что воздухозаборник не загрязнен и не заблокирован. Прикрутите соединитель распылительной трубки к двигателю. Не допускайте перегибания и прокалывание шлангов.
2. Перед подключением к розетке переменного тока убедитесь, что переключатель находится в положении «ВЫКЛ». **НИКОГДА** не включайте агрегат, если регулятор потока не повернут вправо в закрытом положении. Во время работы скорость потока можно отрегулировать поворотом регулятора потока. (давление воздуха остается прежним, регулируется только количество жидкости).
3. Для работы распылителя требуется переменный ток 220 В. Чтобы свести к минимуму риск возгорания или поражения электрическим током, используйте электрический шнур, рассчитанный на использование вне помещений, длиной не более 30 метров.



**ВНИМАНИЕ:** Не допускайте завязывания электрического шнура или его принудительного натяжения. Не допускайте обрыва электрического шнура, избегайте острых предметов, которые могут поцарапать изоляционный слой кабеля.

4. Пока бак пустой, отрегулируйте ремни для удобной посадки.
5. Наполните канистру желаемым количеством раствора для распыления в соответствии с инструкцией. Надевайте соответствующее защитное снаряжение, такое как перчатки, очки, одежда и т. д., рекомендованные производителем химикатов.



**ПРИМЕЧАНИЕ -** Черная трубка при использовании нагревается - это нормально.



**ВНИМАНИЕ:** Конечный раствор должен иметь консистенцию воды. Если смесь густая или сиропобразная, он не будет распыляться, и вы не сможете получить вязкую смесь. Вязкая консистенция может засорить или повредить распылитель.



**ВНИМАНИЕ!** Химические вещества для распыления тумана могут привести к серьезным травмам.

### ПОСЛЕ ДЕЗИНФЕКЦИИ

После обработки «туман» оседает в течение нескольких часов. После его оседания нужно хорошо проветрить помещения, вплоть до полного исчезновения посторонних запахов. Если использовались токсичные препараты, то все поверхности, с которыми контактирует человек, нужно тщательно промыть.



### ПРИМЕНЕНИЕ

Генераторы холодного тумана относятся к категории специализированного оборудования, применяемого для качественной дезинфекции и дезинсекции различных помещений при помощи специальных растворов.

Генераторы холодного тумана относятся к категории специализированного оборудования, применяемого для качественной дезинфекции промышленных, сельскохозяйственных и офисных помещений, открытых пространств или транспорта.

Генератор холодного тумана можно применять для обработки следующих объектов:

- Промышленные и складские комплексы.
- Офисные и коммерческие помещения.
- Сельскохозяйственные, растениеводческие и ветеринарные помещения.
- Транспортные средства.
- В условиях открытой местности, например, при обработке садовых культур от вредителей.
- Вакцинация аэрозольным способом по показаниям ветврача.

Кроме того, такое оборудование может применяться для обработки помещений с целью устранения посторонних запахов, борьбы с клопами, тараканами и прочими насекомыми, для рас-

пыления удобрений и выполнения других задач.

Дезинфекционное средство или распыляемая жидкость попадает под воздушную струю и разбивается на мелкие капли. Генератор холодного тумана выпускает наружу воздух с взвешенными в нем каплями жидкости.

Размер каждой капли в холодном тумане — от 10 до 50 микрон. Такие капли гораздо меньше, чем в обычных распылителях. Они долго держатся в воздухе, оседают за несколько часов и медленно ложатся на поверхности, проникая во все щели. Поэтому холодный туман эффективнее распылителей.

Генератор холодного тумана имеет регулировку размера распыляемых частиц, регулировку производительности и регулировку дальности распыления.

### **ЧИСТКА И ХРАНЕНИЕ**

После использования промойте распылитель чистой водой, чтобы удалить все химические вещества, которые использовались и слейте всю жидкость из шланга и рукоятки, как можно больше. Промойте распылитель теплой водой с небольшим количеством мыла. Переведите переключатель в положение ВЫКЛ. и не храните химикаты в баке и не оставляйте распылитель под прямыми солнечными лучами или при отрицательной температуре.

Если вы собираетесь хранить генератор холодного тумана при температуре ниже нуля, вы **ДОЛЖНЫ** удалить всю жидкость из бака, рукояток, шлангов и приспособлений для предотвращения повреждения насоса или других деталей.

## РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

### РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

Дата упаковки товара указана в серийном номере (первые 6 цифр)

**YYYY MM XXXXXXXX 00001**

YYYY - год

MM – месяц

XXXXXXXX – модель изделия

00001 - порядковый номер изделия